

Aurkezpena

Bi urte baino gehiago pasa dira *Jentilbaratz. Cuadernos de Folklore* agerka-riaren azken alea argitaratu zenetik eta, jakina denez, periodizitatea irregularra izanik, gure gogoaren kontra eta hainbat arrazoi direla eta, denbora hedadura ez kontrolatu batera ohitu beharko dugu.

Baina, materiala lortzeko zaila duen agerkari baten edizio arazoez bestera, gure “tradizioak” gordetzea, babestea eta atxikitzea beren erritmoan mantentzen dira betiere. Jakina, kontrakoa esaten bada ere, Folklorearen etengabe aldatzen ari da, neurri handiagoan edo apalagoan. Agian eraldatze hori izango da oraindik bizirik iraunarazten duena, bai eta hitzaren anbiguotasunari eta mugatze ezari esker ere, horrek laguntzen baitigu antzinako gauzatze formak eguneratzeari eus-teko.

Zalantzarik gabe, honelako edo halako ohituraren praktikan harturiko alorra bat etorri ohi da hura tankeratzeko formularekin, testu edo irudi baten bidez (estatikoa edo abian). Baina, gure ustetan, bide hori beharrezkoa da, nahiz une batzuetan teknologia berrien haizea kontra doazela dirudien.

Oraingo emanaldi honetan, eta honekin badira bederatzi ale, “Saileko Koa-dernoa” multzotan banaturik ageri da, azken urteetan bilduriko materialaren ara-bera, are aurreko alekoak baino urrunagotik datorrena ere.

Lehenik, “Saileko Lanak” atalean hainbat artikulua aurkitzen ditugu, herri musikatik soziologiarainokoak: Euskal Herriko Inauterien ondare berreraikia eta gordea (E. X. Dueñas eta J. E. Larrinaga); *txalaparta* esaten zaion musika tresna-ren Hernaniko eskolako hamaika urteko historia (J. M. Beltran Argiñena); eta Deustua elizate ohiko tradizio kulturala (J. Larrinaga Zugadi).

Bigarren atala, musika eta dantza tradizionalari buruz Donostian (Gipuzkoa) egindako Mintegiari dagokio, Pelinski eta Plastino bezalako etnomusikologo eza-gunen parte hartzearekin. Bi idazkiok ez datoz guztiz bat une hartan azalduta-koarekin, baina askotan testua irakurketara edo azalpenera egokitzeak funtsez-ko eran aldatzen du hitzaldiaren gidoia.

Abadiñon (Bizkaia) 2005eko otsailean egindako “Topaketek” osatzen dute hirugarren multzoa. E. X. Dueñas, K. Sánchez Ekiza, Dantza eta Musika Tradizio-

nalen egungo egoeraz dihardute J. Larrinaga Zugadi eta J. M. Beltran Argiñenak aurkezturiko txostenek, irakaskuntza, azterketa eta ikerketa ikuspegiak kontuan hartuz. Horiekin batera, mahai inguruetan esandakoaren transkripzio laburtuak argitaratu dira, eta horrek erabateko garrantzia du zentsurarik gabeko eta era guztietako iritzia bildu zituen solasaldia izan zelako. Mikel Legorburu dugu argazkilaria.

Hemen nire asmoa ale hau aurkezteko balioko duten lerro batzuk idaztea besterik ez denez, amaitu aurretik eskerrak eman nahi dizkiet beren ekarpene-kin esku hartu duten pertsona guztiei eta, orobat, parte hartu nahi duten guztiak lanak bidal ditzaten animatu nahiko nituzke.

Gogoratu beharra dugu zerk mugitzen gaituen antzinako hitz, gorputz eta buru adierazmen formak begiratzera. Gure iragana moldatzen duena da, egungo gaurkotasuna da eta, agian, harturiko eraldaketan arabera, etorkizunean geratuko den zerbait da.

Emilio Xabier Dueñas
Folklore Saileko Lehendakaria

Presentación

Han pasado más de dos años desde el último número publicado de *Jentilbaratz. Cuadernos de Folklore* y, ya se sabe, como su periodicidad es irregular tendremos que, muy a nuestro pesar y por diferentes motivos, acostumbrarnos a un espacio temporal no controlado.

Pero, al contrario que la problemática existente de edición de una publicación por la dificultad de obtener material, la conservación, preservación y mantenimiento de nuestras “tradiciones”, siguen su ritmo. Por supuesto, aunque se diga lo contrario, el Folclore se halla en continuo cambio, en mayor o menor medida. Quizá sea esta transformación lo que aún le mantiene vivo y gracias a la ambigüedad del término, así como a la falta de delimitación, lo que nos sirve para poder sustentar las antiguas formas actualizadas de realización.

Sin duda que, habitualmente coincide el campo que se abarca en la práctica de cual o tal costumbre, con la fórmula de plasmarlo mediante un texto o imagen (estática o en movimiento). Pero, creemos, se hace necesaria esta vía, a pesar de que, en ciertos momentos, parece ir contra corriente con las nuevas tecnologías.

En este nuevo capítulo, y con éste son nueve números, el “Cuaderno de Sección” ha sido dividido en bloques, en relación al material recopilado en los últimos años, incluso algunos procedentes de más allá del anterior.

Primeramente, en el apartado “Trabajos de Sección”, encontramos artículos que van de la música popular a la sociología. Desde: el patrimonio reconstruido y conservado de los Carnavales de Euskal Herria (E. X. Dueñas y J. E. Larrinaga). Hasta: la historia de once años de la escuela del instrumento conocido por *txalaparta* en Hernani (J. M. Beltrán Argiñena); y la tradición cultural en la anteiglesia absorbida de Deustua (J. Larrinaga Zugadi).

El segundo apartado comprende el Seminario que se celebró en Donostia (Gipuzkoa) sobre la investigación de música y danza tradicional y la visión de conocidos etnomusicólogos como los Sres. Pelinski y Plastino. Ambos trabajos escritos no se corresponden exactamente con lo expuesto en aquel momento, pero todos sabemos que en muchas ocasiones sucede así.

Los “Encuentros” realizados en Abadiño (Bizkaia) en febrero de 2005, constituyen el tercer grupo. Junto a las ponencias de E. X. Dueñas, K. Sánchez Ekiza, J. Larrinaga Zugadi y J. M. Beltrán Argiñena, que versaron alrededor de la situación actual de la Danza y Música Tradicionales, a nivel de enseñanza, estudio e investigación, se incluyen las transcripciones abreviadas de las mesas redondas, con la importancia clave por ser un coloquio, sin trabas de censuras y opiniones para todos los gustos. Las fotografías son obra de Mikel Legorburu.

Como no es mi intención aquí sino escribir unas pocas líneas que sirvan de presentación a este número, no desearía finalizar sin enviar un agradeciendo a todas las personas que han intervenido con sus aportaciones, así como animar a todo/a el/la que desee participar enviando su trabajo.

Debemos recordar qué es lo que nos mueve a preservar y defender antiguas formas verbales, corporales y mentales. Es lo que conforma nuestro pasado, es la actualidad del presente, y puede que algo quede, según las transformaciones recibidas, en el futuro.

Emilio Xabier Dueñas
Presidente de la Sección de Folklore